

Das „Amtsblatt für die Stadt Schwedt/Oder“
als Beilage zum Herausnehmen!

INHALT

- 2** 4. Schwedter Agenda-Diplom
- 3** 11. Schwedter Blutsbrüder tour
- 4** Ausschreibung des Ehrenpreises 2019
- 4** Bewegungstag in Goleniow
- 5** Verzögerungen bei Rathausabriss
- 5** Dachsanierung Sporthalle Talsand
- 6** Sport nach schwerer Diagnose
- 6** Was Kinder für die Schule brauchen
- 8** Polen und Deutsche gegen die kommunistische Diktatur
- 9** Aktion Zuckertüte 2018
- 10** Museumswerkstatt im Stadtmuseum
- 10** Swingkonzert mit Monsieur Pompadour

STADTVERWALTUNG SCHWEDT/ODER

» Allgemeine Sprechzeiten

Dienstag 9–12 und 13–18 Uhr
Donnerstag 9–12 und 13–15 Uhr
Freitag 9–12 Uhr
Meldebehörde und Bürgerberatung
zusätzlich Montag 9–12 Uhr
Standesamt Freitag geschlossen
Ausländerbehörde am Donnerstag
nur auf Anmeldung

Verwaltungsgebäude

Rathaus

Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5

Alte Fabrik

Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 12

27. Internationales Landschaftspleinair



THEMA „SCHWEMMLAND“ VOM 16. BIS 28. JULI 2018



SAXOPHON QUANTETT

Foto: Andreas Kaufmann

» Der Kunstverein Schwedt/Oder e. V. plant nunmehr das vierzehnte Jahr in Folge in Zusammenarbeit mit seinen langjährigen Partnern die Durchführung dieses Symposiums.

Für das diesjährige internationale Künstlertreffen wurde das Thema „Schwemmland“ gewählt. Seit 27 Jahren ist das große Thema und Anliegen dieser Veranstaltung die künstlerische Auseinandersetzung mit der einzigartigen Schönheit der Landschaft im Nationalpark Unteres Odertal in unmittelbarer Nachbarschaft und Umgebung der Stadt Schwedt/Oder, die auch ein wichtiger Industriestandort ist.

Seit Jahrtausenden strömt der Fluss Oder behäbig dem Meer entgegen. Es ist hier die letzte Etappe auf seinem langen Weg von der Quelle im Gebirge, durch weite Landschaften in Polen, später als Grenzfluss, bevor sich das Tal weiter öffnet und sein Wasser sich ins Oder-Haff ergießt. Im Unteren Odertal, das

unserem Nationalpark seinen Namen gab, hat die Oder nur noch ein geringes Gefälle. So lagern sich hier Sedimente ab, die der Fluss auf seinem weiten Weg mit sich führte. Alte mäandrierende Flussarme wurden bei der Eindeichung vom Flusslauf abgeschnitten und bilden jetzt in den Polderflächen besondere Biotope. Andererseits kann man auch Bereiche erkennen, in denen der Fluss während der Zeiten starker Strömung infolge des Hochwassers Sandbänke angeschwemmt hat. Diesen landschaftlichen Besonderheiten sollen die Künstler nachspüren und in ihrer Kunst darstellen, hinterfragen und in ihren Werken interpretieren. Durch die nachfolgende Ausstellung können die Besucher über die Kunstwerke mit den Künstlern in Dialog treten.

14 nationale und internationale Künstler sind eingeladen, sich von der Natur des Nationalparks und unserer Stadt inspirieren zu lassen.

» Seite 2

27. Internationales Landschaftspleinair

THEMA „SCHWEMMLAND“ VOM 16. BIS 28. JULI 2018



Fortsetzung von Seite 1

» Begrüßen wird der Kunstverein am 16. Juli 2018 Künstlerinnen und Künstler aus Deutschland, den Niederlanden, Polen, China, Österreich und Japan. Für zwei Wochen wird die Galerie am Kietz ihnen wieder Heimstatt und Arbeitsplatz sein.

Zur feierlichen Eröffnung des Pleinairs am 16. Juli 2018 um 17 Uhr im Galeriehof laden der Kunstverein Schwedt e. V., der Bürgermeister und Schirmherr des Pleinairs Jürgen Polzehl und Nationalparkleiter Dirk Treichel alle interessierten Besucher ein.

Die Schwedterinnen und Schwedter sind herzlich eingeladen, den Künstlern bei ihrem Schaffen über die Schulter zu schauen.

Eine gute Gelegenheit dazu wird das Hoffest am 22. Juli 2018 mit musikalischem Programm um 19 Uhr sein. Das

Jehanne Boka Trio spielt an diesem Abend keltische Musik und eigene Kompositionen.

Die sich an das Künstlertreffen anschließende Ausstellung mit den Ergebnissen des Pleinairs wird am 27. Juli 2018 um 19 Uhr mit einer Vernissage eröffnet. Die musikalische Umrahmung der Ausstellungseröffnung bestreitet das SAXOPHON QUANTETT – Preisträger der Landesbegegnung JUGEND JAZZT 2016 in Potsdam – mit Michelle Wittig – Altsaxophon, Alexander Rietz – Tenorsaxophon und Andreas Kaufmann – Baritonsaxophon.

Der Kunstverein Schwedt e. V. richtet dieses, schon über unsere Stadtgrenzen hinaus bekannte Künstlertreffen mit Unterstützung der Stadt Schwedt, des Nationalparks Unteres Odertal, dem Landkreis, dem Land Brandenburg, der PCK Raffinerie GmbH und anderen örtlichen Unternehmen aus.

Eröffnung: 16.07.2018, 17 Uhr
Galerie am Kietz, Gerberstraße 2,
16303 Schwedt/Oder

Hoffest: 22.07.2018, 19 Uhr
Künstlertfest im Galeriehof mit Livemusik
vom Jehanne Boka Trio

Vernissage: 27.07.2018, 19 Uhr
Galerie, musikalisch begleitet durch das
SAXOPHON QUANTETT

Öffnungszeiten der Ausstellung bis zum
30.08.2018:

Di, Mi:	10-16 Uhr
Do:	10-18 Uhr
So:	15-17 Uhr und nach Vereinbarung

INFO

Galerie am Kietz
Gerberstraße 2
☎ 03332 512410
www.kunstverein-schwedt.de

Volkssolidarität Landesverband Brandenburg e. V. informiert

4. Schwedter Agenda-Diplom

DAS PROGRAMMHEFT IST DA!

» Mit Beginn der Sommerferien startet auch dieses Jahr wieder das Schwedter Agenda-Diplom. Vereine, Unternehmen, Institutionen, Politiker und viele andere öffnen wieder ihre Türen für die Schwedter Grundschulkinder und bieten allerlei Veranstaltungen, Mitmach-Aktionen, Ausflüge und Workshops an.

Beim Agenda-Diplom mitmachen bedeutet: Abenteuer erleben, Neues ausprobieren, einen Blick hinter die Kulissen werfen und spielerisch jede

Menge lernen. Die Broschüre mit den Veranstaltungsterminen ist in allen Schwedter Grundschulen, direkt im MehrGenerationenHaus oder digital erhältlich. Alle Aktionen sind kostenfrei. Einfach beim Veranstalter anmelden, dann kann's losgehen. Jedes Kind, das an einer Aktion teilnimmt, erhält einen Stempel auf einer Stempelkarte. Wer vier Stempel gesammelt hat und seine ausgefüllte Karte bis zum 7. September an uns, das Team des MehrGeneratio-

nenHauses, schickt, bekommt im Rahmen des Oktoberfestes feierlich sein Agenda-Diplom vom Bürgermeister verliehen.

INFO

Volkssolidarität
Landesverband Brandenburg e. V.
Bahnhofstraße 11b
☎ 03332 835040
www.mgh-schwedt.de

ANZEIGEN

Die Momente des Abschieds sind Wegbegleiter. Wir gestalten sie besonders liebevoll.



BESTATTUNGEN
Kellner

Klosterstraße 35 | Angermünde
Tel. 03331/32983

Auguststraße 11 | Schwedt/Oder
Tel. 03332/512231

Pommernstraße 133 | Gartz (Oder)
Tel. 033332/879702

www.kellner-bestattungen.de



A. KOSCHENZ
Steinmetzmeister



- Grabmale und Einfassungen
- Liegesteine und Grababdeckplatten
- Bronzefasern und Bronzeschmuck
- Treppen und Fensterbänke
- Tischplatten und Arbeitsplatten

SCHWEDT (ODER)
Handelsstraße
(gegenüber Domäne)
☎ 0 33 32 / **41 80 73**

ANGERMÜNDE
Schwedter Str. 15
(gegenüber AH Kia/Ford)
☎ 0 33 31 / **3 33 63**

Schwedter Blutsbrüder e. V. informiert

11. Schwedter Blutsbrüder e. V. informiert

AM 7. JULI 2018

» Die Vorbereitungen für die diesjährige Schwedter Blutsbrüder e. V. laufen auf Hochtouren. Am 7. Juli startet die beliebte Motorradausfahrt durch die Uckermark direkt vom Oder-Center. Erwartet werden wieder Hunderte Biker aus ganz Deutschland und Polen. Gleichzeitig kann von 11 bis 16 Uhr Blut gespendet werden.

Nachdem die bereits seit 10 Jahren in der Oderstadt durchgeführte Veranstaltung Anfang des Jahres zum wiederholten Mal ohne Blutspendedienst da stand, weil das Berliner Unternehmen Haema AG seine Kooperation mit dem Verein aufkündigte, erklärte sich der Blutspendedienst des DRK Nordost spontan bereit, die außergewöhnliche Spendenaktion in Schwedt durchzuführen.

„Die Absage der Haema AG war nach dem Aus der klinikeigenen Asklepios-Blutspendezentrale 2012 und der Insolvenz der PlusBlut GmbH 2015 auch jetzt wieder ein großer Schock für unseren Verein, aber wir haben auch diesmal nicht aufgegeben“ sagte Sandra Kobelt, die bereits seit Anfang an zum Organisationsteam gehört, „der DRK-Blutspendedienst war im wahrsten Sinne des Wortes unsere letzte Rettung“. Am 7. Juli wird die große Spendenaktion von 11 bis 16 Uhr im Schwedter Oder-Center vor dem Media-Markt stattfinden. Der Verein bedankt sich insbesondere beim Centermanager Ralf Müller, der die Räumlichkeiten und den Veranstaltungsort kostenlos zur Verfügung gestellt hatte.

Auf dem Vorplatz des Centers ist der Treffpunkt für alle Motorradfreunde, gegen 12 Uhr startet nach der offiziellen Begrüßung die Ausfahrt durch die hochsommerliche Uckermark. In diesem Jahr geht es in der etwa anderthalbstündigen Tour über Blumenhagen, Hohenfelde, Kunow, Woltersdorf, Casekow, Schönow, Jamikow, Stendell, Landin,

Heinersdorf, Berkholz, Meyenburg zurück nach Schwedt. Bis 16 Uhr gibt es gleichzeitig auf dem Center-Vorplatz ein musikalisches Rahmenprogramm mit den Bands ROOM 69 und FOGDRINKER. Der Verein Uckermark gegen Leukämie bietet die Möglichkeit zur Stammzelltypisierung an. Für Imbiss und Getränke ist gesorgt, Schüler des Gauß-Gymnasiums und der Talsand-Schule veranstalten wieder einen Kuchenbasar, um die Abi-Ballkasse aufzubessern. Als sportlicher Höhepunkt wird, wie im letzten Jahr, der Wheelie-Stand vor Ort sein, bei dem selbst ungeübte Biker nur auf einem Rad stehen können. Kinder können mit dem Pocket-Bike ein paar Runden drehen.

Im letzten Jahr kamen mehr als 300 Biker und Besucher zu der Veranstaltung, 81 Blutkonserven konnten gewonnen werden. Für dieses Jahr wünschen sich die Mitglieder des Blutsbrüdervereins noch mehr Gäste und vor allem noch mehr Blutspender. „Unser Ziel ist es, die 100er Marke zu knacken“, sagt der Vereinsvorsitzende Frank Schäpe, „wir zählen außerdem darauf, dass auch die Shopping-Besucher des Oder-Centers sich an diesem Samstag spontan und für den guten Zweck „anzapfen“ lassen. Das Neuruppiner DRK-Team wird mit zehn Abnahmeplätzen vor Ort sein, so dass Wartezeiten für die Spender möglichst gering gehalten werden. Als Dankeschön winkt allen Spendern ein Imbiss- und Getränkegutschein für die Veranstaltung sowie eine Einkaufshoppertasche vom DRK. Gespendet werden kann ab 18 Jahren, der Personalausweis ist mitzubringen.“

INFO

Frank Schäpe, ☎ 0171 7259020
Sandra Kobelt, ☎ 0173 8975218
✉ sandra.kobelt@t-online.de

700. Ortsjubiläum Stendell

FESTSCHRIFT ERHÄLTlich

» Vom 8. bis 10. Juni 2018 feierte Stendell sein 700. Ortsjubiläum. Aus diesem Anlass hat die Stadt Schwedt/Oder eine Festschrift herausgegeben. Sie ermöglicht Einblicke in ein vergangenes bäuerliches und gutsherrliches Leben, informiert neben anderem zur Dorfschul- und Kirchengeschichte und vergisst auch die Stendeller Originale nicht. Zudem zeigt die themenreiche und reich bebilderte Broschüre die Entwicklung der Lebensverhältnisse Stendells als Schwedter Ortsteil auf. Die Publikation ist nicht nur für die Stendeller lesenswert. Sie macht neugierig auf die Historie der übrigen Schwedter Ortsteile. Ihre Einwohner bilden, wie in Stendell, mit Leben erfüllte Dorfgemeinschaften.

Die Festschrift ist zum Preis von 10 EUR erhältlich im Stadtmuseum Schwedt/Oder sowie im Gemeindehaus Stendell zu den Sprechzeiten im Ortsteil.

**Sprechzeit im Ortsteil Stendell:**

Bürgerbüro
Hauptstraße 46
OT Stendell
Dienstag 15:00–17:00 Uhr (14-tägig, in den geraden Kalenderwochen)
Ortsteilmitarbeiterin:
Frau Marianne Wendt
☎ 033336 509014

ANZEIGE

persönlich und individuell
ROTH in allen Preislagen
BESTATTUNGEN
Berliner Str. 34 • Schwedt
Tag + Nacht
☎ (0 33 32) **51 02 91**

Ausschreibung des Ehrenpreises 2019

KANDIDATENVORSCHLÄGE GESUCHT

» Einmal im Jahr nutzt der Bürgermeister der Stadt Schwedt/Oder den traditionellen Neujahrsempfang, um engagierten Schwedter Bürgerinnen und Bürgern Danke zu sagen.

Mit der Verleihung des Ehrenpreises wird jedes Jahr das Engagement von Bürgerinnen und Bürgern für die Stadt Schwedt/Oder gewürdigt. Der Preis ist mit 1.500 Euro dotiert.

Dabei greift der Bürgermeister sehr gerne auf Vorschläge von Schwedter Einwohnerinnen und Einwohnern sowie Vereinen, Gruppen, Organisationen, Parteien und Institutionen zurück.

Die Vorschläge können formlos bis 31. Oktober 2018 eingereicht werden und sollten Name und Anschrift der vorgeschlagenen Person mit einer ausführlichen schriftlichen Begründung (einschließlich eventueller Presseartikel oder anderer Veröffentlichungen zur Ergänzung) enthalten.

Die Verleihung des Preises erfolgt

- in Anerkennung für beispielhafte Leistungen und neue Wege bei der Gestaltung und Entwicklung der Stadt, für deren wirtschaftlichen Aufschwung und für das Wohl der in Schwedt/Oder lebenden Menschen,
- für hervorragende Leistungen im künstlerischen Schaffen sowie in der



Ehrenpreis 2018

Kulturarbeit der Stadt Schwedt/Oder, gewürdigt werden insbesondere Leistungen, die das künstlerische und kulturelle Leben in der Stadt nachhaltig anregen und für breite Bevölkerungskreise aktivierend und ermutigend wirken,

- für herausragende Erfolge im Leistungssport, für besonderes Engagement im Breitensport oder für Verdienste um die allgemeine Sportförderung in der Stadt,
- an Jugendliche, die sich beispielgebend für andere Menschen einsetzen oder besonders anzuerkennende Bildungserfolge erzielt haben,

- in Würdigung beispielhafter Leistungen im Bereich der sozialen Arbeit und des Bildungs- und Erziehungswesens,
- für besonderen Einsatz im Rettungswesen und Katastrophenschutz.

Vorschläge oder Nachfragen richten Sie an:

Stadt Schwedt/Oder
Büro des Bürgermeisters
Kennwort: „Ehrenpreis des Bürgermeisters der Stadt Schwedt/Oder“
Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5,
16303 Schwedt/Oder, ☎ 03332 446-388
buergermeister.stadt@schwedt.de

Bewegungstag in Goleniow

SCHWEDTER GRUNDSCHULE ZUM DEUTSCH-POLNISCHEN VERGLEICHSWETTKAMPF

» Am 29. Mai 2018 startete eine kleine Delegation aus der Schwedter Grundschule Bertolt Brecht zum deutsch-polnischen Vergleichswettkampf ins polnische Goleniow. Im Rahmen des deutsch-polnischen Projektes „Gesunde Kinder in gesunden Kommunen“ bei dem den

teilnehmenden Kindern Spaß an der Bewegung durch zusätzliche Sportstunden sowie eine gesunde Lebensweise durch gesunde Ernährung vermittelt werden soll, fand vor Ort ein Bewegungstag statt. Hier sollten sich alle Kinder austoben, gemeinsam Spaß an Bewe-

gung und Spiel haben und grenzübergreifende Freund- und Partnerschaften schließen. Mit 13 teilnehmenden Kindern stellte Schwedt/Oder die kleinste „Mannschaft“. Dennoch ließen sie es sich nicht nehmen und errangen im Staffeltwettbewerb den 2. Platz. (öa)



Verzögerungen bei Rathausabriss

NEUBEBAUUNG STARTET VORAUSSICHTLICH IM HERBST 2018

» Wie für viele Schwedter Bürger ersichtlich, stagnierten die Abbrucharbeiten am alten Rathaus in der Lindenallee. Nachdem die oberen Etagen des Verbindungsbaus zwischen dem achtgeschossigen Wohnhaus und dem Rathaus aus sicherheitstechnischen Gründen von Hand und nur noch die letzten zwei Etagen mittels Technik rückgebaut wurden, sollte nach Abriss der Streifenfundamente eine Spundwand zum Schutz des Wohnhauses in das vorhandene Erdreich eingelassen werden. Die sich im Erdreich befindenden Fundamente entsprachen jedoch nicht den vorliegenden Bauplänen aus der damaligen Realisierungszeit. Die Abbruchtechnologie musste geändert werden. Die Fundamente sollten so erschütterungsfrei als möglich abgebrochen werden. Zeitgleich wurde durch den Prüfstatiker hinsichtlich der zu errichtenden Spundwand eine Beprobung des Erdreiches unterhalb der ehemaligen Fundamentbereiche nachgefordert. Es wurden zusätzliche Sondierungen durchgeführt. Die statische Berechnung der Spundwand musste erneut vorgenommen



werden. Die Abbruchfirma bereitet derzeit alles vor, dass Anfang Juli die Realisierung der Spundwand gewährleistet werden kann. Ursprünglich sollten die Häuser 1 und 3 unmittelbar nacheinander mit einem Longliner abgebrochen werden. Da ein zweimaliger Einsatz sowie Stillstandzeiten eines Longliners kostenmäßig nicht vertretbar wären, musste die Abbruchtechnologie

für das Haus 3 abermals geändert werden. Der erhoffte Fertigstellungstermin im Juni 2018 kann aus zuvor genannten Gründen nicht mehr eingehalten werden. Die Bauleitung geht jedoch davon aus, dass (wenn keine weiteren unvorhergesehenen Umstände auftreten) ein Baustart für die Neubebauung durch die WOBAG im Herbst 2018 gewährleistet werden kann. (öa)

Dachsanierung Sporthalle Talsand

ENDE JUNI BIS MITTE SEPTEMBER 2018

» Die Sporthalle „Talsand“ wurde 1971 errichtet. Konstruktiv handelt es sich um einen Stahlleichtbau mit einem leichten Satteldach. Während der fast 45-jährigen Standzeit mussten zur Eindämmung von Feuchteinbrüchen drei Lagen Reparaturbahnen auf die Dachelemente aufgebracht werden.

In den Jahren 2007 und 2009 wurden

unter Beibehaltung der bestehenden Dachhaut Ertüchtigungsarbeiten am Dach der Sporthalle realisiert. In den letzten Jahren kam es trotzdem vermehrt zu Durchfeuchtungen in der Sporthalle. An verschiedenen Stellen der Dachhaut dringt immer wieder Wasser ein. Zusätzlich zeigt sich bei Starkregen, dass das Fassungsvermögen der vorhan-

denen Entwässerungsanlage unzureichend ist.

Zur Vermeidung weiterer Reparaturkosten und damit zur Wahrung der Wirtschaftlichkeit ist eine Erneuerung der Dachhaut und der Entwässerungsanlage dringend geboten.

Die Sanierung erfolgt unter Einbeziehung der Sommerferien von Ende Juni bis Mitte September 2018.

Die an der Ausführung beteiligten Firmen weisen darauf hin, dass auf Grund der witterungsabhängigen Arbeiten mit Arbeitszeiten von 6:00 Uhr bis 20:00 Uhr zu rechnen ist.

Da beim Entsorgen der alten Dachfläche Schneidarbeiten durchgeführt werden müssen, lässt sich eine temporäre Lärmbelästigung nicht ganz ausschließen.

Die Stadtverwaltung Schwedt/Oder bittet daher alle Anwohner im Bereich der Sporthalle Talsand um Verständnis für die Dachsanierungsarbeiten und die damit verbundenen Verkehrseinschränkungen sowie eventuellen Lärmbelästigungen. (öa)



TSV Blau-Weiß 65 Schwedt e. V. informiert

Sport nach schwerer Diagnose

DIENSTAGS UND MITTWOCHS

» Dienstags und mittwochs treffen sich zum so genannten Herzsport im Sportraum der Physiotherapie des Klinikums Uckermark Patienten mit kardialen Erkrankungen.

Nach Abschluss einer kardiologischen Behandlung wird zur Wiederherstellung bzw. Optimierung der durch die Erkrankung möglicherweise reduzierten körperlichen Fähigkeiten der Herzsport ärztlich verordnet und von den Krankenkassen je nach Krankheitsbild des Einzelnen finanziell über einen Zeitraum von 1-2 Jahren oder über längere Zeiträume als Rehabilitationsmaßnahme gefördert.

Wie erschreckend muss es sein, wenn man die Diagnose erhält, dass des Menschen wichtigstes Organ nicht mehr ordnungsgemäß seine Aufgabe erfüllt. Manch einen trifft es aus heiterem Himmel.

Nach einer erfolgreichen Behandlung heißt es, sein Leben umgehend zu ändern, sich bewusster in allen Lebenssituationen zu verhalten. Bewegung und Sport gehören maßgeblich dazu.

Der TSV Blau-Weiß 65 Schwedt e. V. bietet seit 2001 den Herzsport als Rehabilitationsmaßnahme an und Milan Lampka hat dafür die spezielle Ausbildung erlangt. Mittlerweile betreut



er drei Sportgruppen mit diesem Krankheitsbild.

Es sind gemischte Gruppen mit je zwölf Teilnehmern. Zu Beginn jeder Reha-Stunde ist es Pflicht, den individuellen Blutdruck zu kontrollieren und schriftlich festzuhalten. Im Anschluss erfolgt eine Erwärmung und Pulskontrolle. Während einer Einheit werden kleine Läufe als Ausdauertraining, Gleichgewichtsübungen, Gymnastik wie Radfah-

ren im Stand oder Liegestütz an der Wand zur Stärkung des Muskelkostüms und Partnerspiele mit dem Ball zur Hand-Auge-Koordinationsschulung durchgeführt.

INFO

Anmeldung

TSV Blau-Weiß 65 Schwedt e. V.

☎ 03332 419967

www.blauweiss65-schwedt.de

Was Kinder für die Schule brauchen

SCHULRANZEN, SCHULTÜTE & CO

» Ein Kind für die Einschulung auszurüsten, kostet Zeit und Geld; viele Eltern laufen mehr oder weniger ratlos im Geschäft herum und rätseln, welche Heftgröße, Bleistiftstärke und welcher Pinseltyp denn nun gewünscht ist. Kaufen Sie erst, wenn Sie die entsprechende Liste der Lehrerin erhalten haben.

Für Ihr Kind ist die wichtigste Anschaffung vermutlich der Schulranzen. Leicht muss das gute Stück sein, mit breiten Riemen, die nicht drücken; Brotbox und Trinkflasche sollten in einem extra Fach oder einer Seitentasche Platz finden, und reflektierende Streifen oder Katzenaugen sind wichtig, damit kein Autofahrer Ihr Kind im Dunkeln übersehen kann.

Mit Schulbeginn braucht Ihr Kind auch einen Arbeitsplatz, wo es Ruhe hat und

auch mal etwas liegen lassen kann. Das muss kein teurer Spezialschreibtisch sein, die meisten Kinder erledigen ihre Hausaufgaben eh am liebsten am Küchentisch, wo Mama oder Papa in der Nähe sind. Achten Sie auf gutes Licht, es sollte von links (bei Linkshändern von rechts) oder von vorn kommen.

Eine Schultüte gehört zur Einschulung unbedingt dazu. Sie können sie mit Ihrem Kind selber basteln (Anleitungen finden Sie z. B. unter: www.bastelideen.info) oder fertig kaufen. Außer den üblichen Süßigkeiten tun viele Eltern kleine Geschenke hinein – irgendetwas, was die Erinnerung wachhält: „Das habe ich zum ersten Schultag bekommen.“

Eltern mit geringem Einkommen können finanzielle Unterstützung aus dem „Bildungspaket“ bekommen. Gefördert werden die Anschaffung von

Schulbedarf, das Mittagessen, Fahrten zur Schule, Lernförderung, Schulausflüge, Kultur-, Sport- und Freizeitangebote. Dies gilt für Familien, die Sozialgeld oder -hilfe, Arbeitslosengeld II, den Kinderzuschlag oder Wohngeld beziehen. Erkundigen Sie sich in Ihrer Schule, beim Jobcenter oder bei Ihrer Kommune. Weitere Informationen finden Sie unter www.bildungspaket.bmas.de

Sabine Weczera M. A.
Elternbriefe Brandenburg

INFO

Arbeitskreis Neue Erziehung e. V.

☎ 030 259006 35, ✉ ane@ane.de

www.ane.de

Die kostenlose Verteilung der ANE-Elternbriefe im Land Brandenburg wird gefördert durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie (MASGF).

Nr. 37
ELTERNBRIEF
5 Jahre,
10 Monate

Stadtbibliothek Schwedt
informiert



Medientipps im Juni

BUCH: Caroline Bernard
Die Muse von Wien

Gustav Klimt war ihre erste Liebe, für den Komponisten Gustav Mahler wird sie zur Muse – Alma Schindler wächst inmitten der Wiener Boheme auf, ist in den Salons der schillernden Metropole zu Hause, verfolgt den Aufstieg der Secession, inspiriert und verführt. Und sie ist Künstlerin, ihre Leidenschaft gehört dem Klavierspiel, vor allem der Komposition. Bis sie Gustav Mahler trifft und sich Hals über Kopf in ihn verliebt. Gustav erwidert ihre Liebe, jedoch zu einem hohen Preis: Für ihn soll sie ihre Kunst aufgeben.



BUCH: Donna Leon
Heimliche Versuchung

Als eine Bekannte von Paola in der Questura vorspricht, glaubt Brunetti zunächst, sie mache sich Sorgen um ihre Familie. Da wird ihr Mann im Koma ins Krankenhaus eingeliefert. Ein Überfall und Verbindungen ins Drogenmilieu liegen nah. Konkrete Anhaltspunkte fehlen. Und doch stößt der Commissario allerorten auf Betrügereien, ja sogar auf ein Leck in der Questura. Fakten bekommt er keine zu fassen, geschweige denn einen Täter. Aber sein Gerechtigkeitsinn lässt ihm keine Ruhe.



Die Volkshochschule Schwedt/Oder informiert



Sommerpause

PROGRAMMHEFT ERSCHEINT AM 5. JULI

» Die Volkshochschule geht in die Sommerpause. Ab Ende Juni finden Sie das Programm für das kommende Herbst- und Frühjahrssemester unter www.vhs-schwedt.de, das Programmheft erscheint am 5. Juli und liegt dann in der Volkshochschule und an öffentlichen Stellen in der Stadt aus. Wir haben viele neue Angebote in allen Programmbereichen für Sie vorbereitet und freuen uns auf eine rege Teilnahme. Anmeldebeginn für die neuen Kurse ist am

14. August! Am 3. September starten wir ins neue Schuljahr.

MELDEN SIE SICH JETZT AN:

Volkshochschule Schwedt/Oder
Haus der Bildung und Technologie
Berliner Straße 52 e,
16303 Schwedt/Oder
☎ 03332 23333 oder 834911
✉ vhs.stadt@schwedt.de
www.schwedt.eu/vhs

Die Musik- und Kunstschule Schwedt informiert



Neues Lehrfach

MARKETING FÜR KUNST UND KULTUR

» Eine Band hat sich gegründet, ein Pop Gesangsensemble sucht nach Auftrittsmöglichkeiten oder ein Kunstprojekt soll entstehen.

Wie vermarktet man sich beziehungsweise was gehört zum Marketing? Öffentlichkeitsarbeit, Pressearbeit (Wie verfasst man eine Pressemitteilung?), Werbung (Wie gestaltet man einen Werbezettel?), Website und CD-Produktion.

Dabei soll weitestgehend an Beispielen der Musik- und Kunstschule gearbeitet werden. Kursleitung: Norbert Lohn, Pädagoge an der Musik- und Kunstschule, war viele Jahre Werbeleiter an der Staatsoper Unter den Linden und Referent für Presse und Öffentlichkeitsarbeit beim Verband der Musik- und Kunstschulen Brandenburg.



Zielgruppe: Schüler ab Klasse 8
Unterricht: wöchentlich
drei Stunden

Unterrichtsgebühr: 234,- €/Jahr,
monatlich 19,50 €

Mit Sozialpass: 144,- €, monatlich 12,- €
Beginn: nach den Sommerferien
Eine Förderung über den Förderverein der Musik- und Kunstschule ist möglich.

INFO

Musik- und Kunstschule Schwedt/Oder
Berliner Straße 56
☎ 03332 266311
✉ musikschule.stadt@schwedt.de
www.musikschule-schwedt.de

Landesarbeitsgemeinschaft Selbsthilfe e. V. informiert

Teilhabeberatungsstelle

SEIT MAI GEÖFFNET

» Im Mai 2018 eröffnete die auf Grundlage des §32 Neunten Buches Sozialgesetzbuch (SGB IX) durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales (BMAS) geförderte, Ergänzende und unabhängige Teilhabeberatung (EUTB) für den Landkreis Uckermark. Die EUTB berät Sie nach dem Motto „Eine für alle“, das bedeutet, Sie erhalten in jeder EUTB Rat zu Fragen der Rehabilitation und Teilhabe.

INFO

Beratungsstelle Schwedt/Oder
Handelsstraße 11
Öffnungszeiten:
Di. und Do. 10:00-16:00 Uhr
Mi. 10:00-19:00 Uhr
Mo. und Fr. nach Vereinbarung
☎ 03332 8334924
www.lag-selbsthilfe-bb.de



Das Stadtmuseum Schwedt/Oder informiert

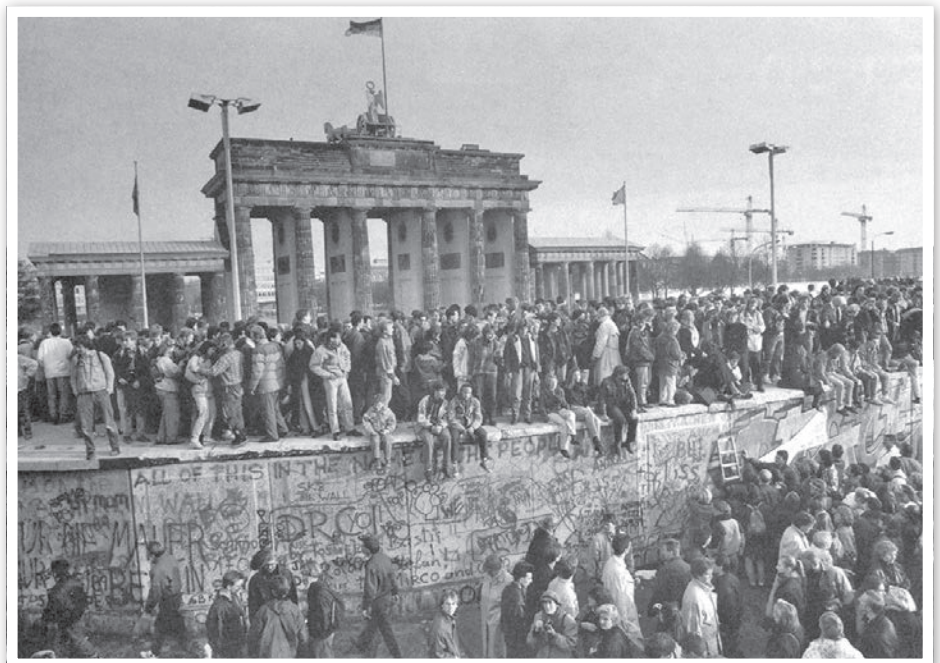
Polen und Deutsche gegen die kommunistische Diktatur

NEUE AUSSTELLUNG IN DER RATHAUSGALERIE

» Vom 3. Juli bis 31. August 2018 wird im Rathausfoyer der Stadt Schwedt/Oder eine Ausstellung der Konrad-Adenauer-Stiftung gezeigt. Sie steht unter dem Thema „Polen und Deutsche gegen die kommunistische Diktatur“.

Das 20. Jahrhundert in Europa ist als das „Jahrhundert der Diktaturen“ und das „Zeitalter der Ideologien“ in die Geschichte eingegangen. Es war geprägt durch das Aufkommen zweier, höchst unterschiedlicher totalitärer Bewegungen: durch den Nationalsozialismus in Deutschland und den Kommunismus in Russland, die beide die Grundlagen der christlichen Zivilisation negierten, radikal mit der Idee der liberalen Demokratie brachen und Europa mit Krieg nach innen und außen überzogen. Als Deutschland 1939 den Zweiten Weltkrieg mit dem Einmarsch in Polen entfesselte, besetzte die Rote Armee kurz darauf gemäß dem Hitler-Stalin-Pakt Ostpolen. Diese territorialen Gewinne verblieben später bei der Sowjetunion, weil sie zu den Siegermächten des Krieges gehörte, die Europa in Jalta neu aufgeteilt hatten. Ostmitteleuropa wurde zur politischen und wirtschaftlichen Einflussphäre der Sowjetunion.

Nach dem Krieg trennte ein Eiserner Vorhang Europa, Deutschland wurde geteilt. In Westdeutschland und der Enklave West-Berlin entstand ein demokratisches und marktwirtschaftliches Staatswesen. In Ostdeutschland und in Polen wurden unter der Kontrolle der UdSSR kommunistische Diktaturen erzwungen. Während eines halben



Mauerkletterer in Berlin, 1989

Jahrhunderts haben weder Polen noch Ostdeutsche aufgehört, um die Freiheit zu ringen. Seit dem Volksaufstand vom 17. Juni 1953 in der DDR, seit den anti-kommunistischen Partisanenkämpfen in Polen nach dem Krieg und dem Posener Aufstand 1956 gab es einen ununterbrochenen Kampf gegen die kommunistischen Diktaturen. Die Formen von Widerstand und Opposition waren unterschiedlich: von Konspiration und bewaffnetem Kampf bis zu Demonstrationen und Arbeiterstreiks, von der Schaffung oppositioneller Strukturen bis zur Aufrechterhaltung einer unab-

hängigen Kultur, von der individuellen Resistenz gegen den aufgezwungenen Atheismus bis zu von der Kirche organisierten oder getragenen Protesten. Trotz vieler Hindernisse gab es zahlreiche Verbindungen zwischen den Oppositionellen in Ostmitteleuropa. Der Aufstand in Ungarn 1956 und der Prager Frühling von 1968 hatten der osteuropäischen Dissidenz gegen

den Kommunismus nachhaltige Impulse gegeben. Seit 1980 war die polnische Solidarność als demokratische Bewegung das wichtigste Symbol der Selbstbefreiung der Gesellschaften in Osteuropa. Der Kampf um Freiheit und Menschenrechte führte seit Ende der achtziger Jahre zum Fall der Berliner Mauer und schließlich zum Untergang des Kommunismus.

Die Ausstellung „Polen und Deutsche gegen die kommunistische Diktatur“ will die Erinnerung an all jene bewahren, denen es nicht mehr gegeben war, den Sieg der Freiheit zu erleben.

Zur Eröffnung der Ausstellung am Dienstag, dem 3. Juli 2018, um 16 Uhr sprechen Annekathrin Hoppe, stellvertretende Bürgermeisterin der Stadt Schwedt/Oder, und Ohle Zyber, Konrad-Adenauer-Stiftung. Christian Schmidt, Vorsitzender der Gesellschaft für deutsch-polnische Nachbarschaft – Sąsiedzi e. V., hält den Einführungsvortrag.

INFO

Stadtmuseum Schwedt/Oder
Jüdenstraße 17
☎ 03332 23460
www.schwedt.eu/stadtmuseum



Kundgebung der polnischen Solidarność-Bewegung

Stadtbibliothek Schwedt informiert



Kamishibai – Japanisches Erzähltheater

AM 25. JULI 2018

» Das Kamishibai ist ein japanisches Erzähltheater. Die Vorführer des Kamishibai erzählen mit kurzen Texten zu wechselnden Bildern, die in einen bühnenähnlichen Rahmen geschoben werden. Dabei



Trarira, der Sommer der ist da! – Eine musikalische Sommerbildgeschichte.

werden Märchen, Sachgeschichten u. ä. aufbereitet und in bis zu zwölf Bildern erzählt. Die Zuschauer werden mit einbezogen, z. B. durch das Beantworten von Fragen oder das Mitsingen von Sommerliedern. Für Kinder zwischen 5 und 7 Jahren öffnen wir unser musikalisches Erzähltheater zum Entdecken, Erzählen und Begreifen am 25. Juli 2018 um 9:30 Uhr (max. 20 Kinder). Dauer: ca. 45 min.

INFO

Stadtbibliothek Schwedt/Oder,
Lindenallee 36
☎ 03332 23249
www.schwedt.eu/stadtbibliothek

Staatssekretär zu Besuch

AM 18. MAI 2018



» Am 18. Mai 2018 war der Parlamentarische Staatssekretär im Bundesfamilienministerium, Stefan Zierke, zu Besuch beim Schwedter Bündnis für Familie. Im MehrGenerationenHaus kam der Staatssekretär im Beisein der Beigeordneten der Stadt Schwedt, Annekathrin Hoppe, und der Bündniskoordinatorin Jana Jähnke, Leiterin des MehrGenerationenHauses der Volkssolidarität e. V., mit Schwedter Eltern und dem Team des Lokalen Bündnisses über die Rahmenbedingungen für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf im Gespräch. Insbesondere die Erweiterung der Vereins- und Sozialinfrastruktur der Stadt sowie die Vernetzung vorhandener Angebote für Familien standen dabei im Mittelpunkt. Der Besuch fand anlässlich des bundesweiten Aktionstages der Initiative „Lokale Bündnisse für Familie“ statt, der in diesem Jahr unter dem Motto „Von App bis Zeit für Familie. Wir fördern Vereinbarkeit.“ stand.

Der Zweite Bildungsweg informiert



Bewirb dich jetzt!

BEGINN 20. AUGUST 2018

» Keinen oder den falschen Schulabschluss in der Tasche? Das muss nicht sein. Bewirb dich noch heute. Die Bewerbungsgespräche laufen, wir haben für die Klassen 9, 10 und 11 noch freie Plätze. Eine persönliche Beratung und Anmeldung ist von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 16.00 bis 16.30 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung möglich. Der Unterricht ist kostenlos. Die Studierenden können unter bestimmten

Voraussetzungen eine Förderung nach den BAföG-Bestimmungen erhalten.

INFO

Anmeldung
Der Zweite Bildungsweg
Gesamtschule Talsand
Rosa-Luxemburg-Straße 6
☎ 03332 522533
✉ zbw@talsand.de

Das Frauenzentrum Schwedt informiert



Aktion Zuckertüte 2018

SCHULTÜTENPARTY AM 11. AUGUST IM FRAUENZENTRUM

» Die Aktion Zuckertüte ist eine Initiative der AG Kinderarmut in Zusammenarbeit mit dem Frauenzentrum, dem Jugendclub „Karthaus“, dem DGB Verband Uckermark, dem Kinder- und Jugendbeauftragten und der Partei DIE LINKE in Schwedt/Oder. Unsere Aktion soll Kindern ohne Ausnahme einen fröhlichen und unbeschwerten Start ins Schulleben ermöglichen. In den letzten Jahren konnten wir vielen Kindern Schulmaterial kostenlos zur Verfügung stellen. Ohne Hilfe ist es nicht möglich, alle Kinderaugen zum Leuchten zu bringen. Der Bedarf ist groß. Wir freuen uns über Sach- oder Geldspenden. Sachspenden geben Sie bitte im Frauenzentrum, Lindenallee 62a von 9-15 Uhr ab. Geldspenden überweisen Sie bitte an:

Jugendclub Karthaus e. V.

IBAN: DE04 1705 2302 0130 0054 60,
BIC: WELADED1UMX
Kennwort: „Zuckertüte 2018“

Wir laden alle berechtigten sowie angemeldeten Schulanfänger mit ihren Eltern am 11. August 2018, um 14 Uhr, zur diesjährigen Schultütenparty mit Musik und Überraschungen ins Frauenzentrum Schwedt ein. An alle angemeldeten Schulanfänger übergeben wir ein Schulstarterset. Anmeldeformulare für berechnete Kinder gibt es in den Kita's und im Frauenzentrum.

INFO

Frauenzentrum Schwedt
Lindenallee 62 a
☎ 03332 515757
www.frauenzentrum-schwedt.de





Das Stadtmuseum Schwedt/Oder informiert

Museumswerkstatt im Stadtmuseum

FERIENPASS VON JULI BIS AUGUST 2018

» Die Städtischen Museen laden alle Ferienkinder in den Sommerferien zum aktiven Geschichtserlebnis ein.

Im Stadtmuseum (Jüdenstraße 17) geht die „Museumswerkstatt“ der Frage nach, wie die Menschen im 17. Jahrhundert in der Uckermark lebten. Dabei spielen das Essen, Trinken und die Bekleidung eine zentrale Rolle. Vor allem einheimische Produkte kamen auf den Tisch. Bohnen zählten zu den wichtigsten Nahrungsmitteln, ebenso wie Erbsen und Linsen. Die Kleidung der Bauern



Die Kunst des Webens

bestand aus Leinen, Hanf und Nessel oder aus Schafwolle.

Die Teilnehmer der Museumswerkstatt können sich im Spinnen von Wolle, Weben von Stoff, Anfertigen eines Knopfes und im Zubereiten einer einfachen Mehlspeise versuchen.

Kosten: keine, Altersklasse: 8 bis 12 Jahre, Zeit: Dienstag bis Donnerstag 10. Juli bis 19. Juli 2018, 31. Juli bis 2. August 2018, 14. bis 16. August 2018, Beginn 10 Uhr.

Im Jüdischen Ritualbad (Gartenstraße 6) erfahren die Kinder etwas über das wöchentliche Fest des Schabbat. Gemeinsam wird ein Challot-Brot, ein Zopfbrötchen für das Schabbatfest, geformt und anschließend gebacken. Zum Schluss könnt ihr euer Wissen in dem Quiz „Koscher oder nicht?“ testen.

Kosten: keine, Altersklasse: 8 bis 12 Jahre, Mittwoch bis Donnerstag: 25. bis 27. Juli 2018

Beginn 10 Uhr (Gruppenanmeldung)



Backen eines Schabbatbrotes

unter Telefon: 03332 23460)

INFO

Stadtmuseum Schwedt/Oder
Jüdenstraße 17
☎ 03332 23460
www.schwedt.eu/stadtmuseum

Swingkonzert mit Monsieur Pompadour

AM 7. JULI IM GARTEN DES JÜDISCHEN RITUALBADES

» Der Garten des Jüdischen Ritualbades Schwedt/Oder in der Gartenstraße 6 lädt am Samstag, dem 7. Juli 2018, um 14:30 Uhr alle Musikfreunde zum Konzert der besonderen Art ein. Monsieur Pompadour bezaubert mit heiterem Swing, ambitionierter Wildheit und einer Prise Melancholie, Lieder, Chansons und Songs über das Leben und die Liebe.

Monsieur Pompadour widmet sich leidenschaftlich und pointiert der Musik der 1920er- bis 1960er-Jahre. Musikalisch ist die Gruppe verortet im Swing



En Route

Foto: Svea Poestges

Manouche Django Reinhardts. Die vier Musiker aus Belgien, Finnland und

Deutschland singen in sieben Sprachen und beherrschen neben Violine, Gitarre und Kontrabass auch Instrumente wie singende Säge, Banjo oder Mandoline.

In diesem Jahr veröffentlichte Monsieur Pompadour das neue Album „En Route“. Es versammelt Swing, Chansons und Popsongs und erzählt die großen und kleinen Geschichten einer Band, die seit 2014 zu mittlerweile fast 200 Konzerten durch Europa reist.

Einlass: 14 Uhr, Eintritt: 10 EUR (Vorverkauf im Stadtmuseum, Jüdenstraße 17, 16303 Schwedt/Oder)

ANZEIGEN

centra HOTEL

HRS Top Quality Hotel

Bei uns feiern Sie richtig!

DZ ab 45.€

Ringstraße 18
16303 Schwedt/Oder

☎ 03332 44 78 00

www.centrahotel.de

UCKERMARK

WHS 24-h-Havariendienst
0172.3101509

Wärmetechnik, Handels- & Service GmbH

- Heizung • Sanitär • Elektro
- Mess- und Regelungstechnik
- Solartechnik • Erd- und Flüssiggas
- komplette Badsanierung

Kunower Str. 25 | 16303 Schwedt /Oder
Tel.: 03332 4398-0 | Fax: 03332 439820 | www.whs-schwedt.de
E-Mail: w-h-s@swschwedt.de

Wir gratulieren



Der Bürgermeister der Stadt Schwedt/Oder gratuliert allen Jubilaren im Juni!

zum 65. Hochzeitstag

Ehepaar Margot und Werner Schrader

zum 60. Hochzeitstag

Ehepaar Edith und Harry Dausel
Ehepaar Helga und Wolfgang Sydow

zum 50. Hochzeitstag

Ehepaar Karola und Franz Stoye
Ehepaar Monika und Lothar Rödel

zum 95. Geburtstag

Frau Ilse Meier

zum 90. Geburtstag

Herrn Herbert Solinski
Frau Gerda Wegner
Frau Gerda Messerschmidt
Herrn Heinz Schmieding

Frau Erika Wichmann
Frau Ilse Malchert
Frau Rosemarie Trübe

zum 85. Geburtstag

Herrn Horst Tanski
Frau Margot Schrader
Frau Lieselotte Schmidt
Frau Gisela Sydow
Herrn Rudolf Lommatzsch
Frau Anneliese Radtke
Herrn Harry Rothnick
Herrn Erich Goltz
Frau Margot Markgraf

zum 80. Geburtstag

Frau Ingrid Barz
Frau Christel Hardt
Frau Elfi Neubert

Herrn Manfred Schröter
Herrn Horst Krüger
Frau Renate Steffen
Herrn Siegbert Schmidt
Frau Helga Goltz
Herrn Werner Staate
Herrn Manfred Warnke
Herrn Dr. Günter Freundt

INFO

Um Geburtstags- und Ehejubilaren Glückwünsche zu übermitteln, muss der Meldebehörde eine Einverständniserklärung und das Datum der Eheschließung bekannt sein. Frau Kerstin Giese, Rathaus, Raum 2.21 A ☎ 03332 446-822
✉ buergeranliegen.stadt@schwedt.de

ANZEIGEN

Nichtraucher? Abnehmen? Schmerzen? Probleme?

HYPNOSE COACHING THERAPIE



Marion Scharfenberg
Heilpraktikerin für Psychotherapie
Präsidentenstr. 12, 16303 Schwedt/O.
Telefon: 03332 / 83 91 92
www.hypnose-coaching-therapie.com



Wir laden ein zur grünen Turniersaison!



Reit- und Fahrverein **29. Juli**
Schapow e. V. Sonntag

Zu sehen sind Springprüfungen der Klasse E bis M

(Beginn ca. 9.30 Uhr, Zeitplan demnächst im Nordkurier/Sportteil)
Eintritt: Erwachsene 2,00 Euro, Kinder bis 14 Jahren Eintritt frei

Auf der Festwiese finden Sie:

- kleiner Rummel und Springburg
- Ponyreiten
- traditionelles „Jump & Drive“
- Schminken by „Smile Art“
- Kinderspiele mit Frau Holle aus dem „Märchenland“
- Messer und Scheren können zum Schären mitgebracht werden

Verkaufsstände:

- Pferdezubehör und Holzartikel
- Futtermittel
- Fischstand
- Imbiss, Getränke, Eis
- Bäckerspezialitäten
- Naturschmuck & Schnitzereien

Tombola mit tollen Preisen
u.a. Ferkel & Spielzeug ... zu gewinnen

Coupon: 1 Eis gratis im Richterturm (solange der Vorrat reicht)

AUTOLACKIERUNG

Günther & Lück

- Unfall- und Schadenregulierung
- Hol- und Bringdienst
- Leihwagen
- Karosseriearbeiten
- Lackierung aller Art (auch Möbel z.B. Küchen)
- Felgenreparatur
- Smartrepair
- Ausbeulen ohne lackieren



Tel. 03332/
268765

Autolackierung Günther & Lück GbR, Handelsstr. 22 (Gelände Waschanl. Chachaj)
16303 Schwedt/Oder, Tel. 0 33 32 / 26 87 65 Fax: 0 33 32 / 47 55 97
E-Mail: autolackglueck@schwedt.de

MMM-KANTINE SCHWEDT

○ Partyservice ○ Essenlieferung außer Haus



Inh.

Roland Klug
– Küchenmeister –

Passower Chaussee
An der PCK, Str. 1
16303 Schwedt/Oder

Tel.: 03332 - 46 22 20
Fax: 03332 - 268 93 42
klug.mmmkantine@gmx.de

WERT
Hausgeräte und Küchen
Fachhandel und Kundendienst

Wir sind Ihr regionaler Ansprechpartner, wenn es um **Planung, Montage** von Küchen oder Verkauf & **Reparatur** von Haushaltsgeräten geht!



Veranstaltungen in Schwedt/Oder

Auszug aus www.schwedt.eu/veranstaltungenkalender

01.07. | SONNTAG

17:00 Uhr | Orgelkonzert

► evangelische Kirche, Oderstraße 35

02.07. | MONTAG

18:00 Uhr | Vortragsabend Klavier

► Musik- und Kunstschule, Berliner Str. 56 | www.musikschule-schwedt.de

05.07. | DONNERSTAG

08:00 Uhr | Kirschenwanderung

Strecke: Gartz, Salveymühle 3, Geesow, Gartz, ca. 13 km.

► Parkplatz Uckermärkische Bühnen | www.ssv-pck-90-schwedt.de

06.07. | FREITAG

19:30 Uhr | Wie im Himmel



Weiterer Termin: 07.07.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 20,00 € | www.theater-schwedt.de

07.07. | SAMSTAG

10:00 Uhr | Wanderung „Unterwegs auf dem Auenpfad“

Die rund 4 km lange Wanderroute führt durch einen Polder, der im Winter unter Wasser steht. Im Sommer sind hier Schönheit und Vielfalt einer (fast) natürlichen Flusslandschaft zu erleben.

► Nationalparkhaus Criewen | www.naturwacht.de

10:00 Uhr | Exkursion „Im Wasser, zu Lande und in der Luft – die Tierwelt feuchter Biotope“

Anmeldung erforderlich.

► Wildnisschule Teerofenbrücke | ☎ 219822 |

www.nationalpark-unteres-odertal.de

10:00 Uhr | Kurs Sommerveredelung

Okulation, Weiterer Termin: 14.07.

► Haus der Bildung und Technologie, Berliner Straße 52 e | ☎ 23333 | www.schwedt.eu/vhs

12:00 Uhr | 11. Schwedter Blutsbrüder-tour, ab 11:00 Uhr Blutspende

► Oder-Center, Landgrabenpark 1 | www.schwedter-blutsbruedertour.de

14:30 Uhr | Konzert „Monsieur Pompadour“ am Bauensemble Jüdisches Museum mit Ritualbad



► Gartenstraße 6 | ☎ 23460 | www.schwedt.eu/stadtmuseum

08.07. | SONNTAG

15:00 Uhr | Musical „Die Schatzinsel“



Weitere Termine: 13., 14.07.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 24,00/13,00 € | www.theater-schwedt.de

17:00 Uhr | Sommerliche Klassik

Für Liebhaber klassischer Musik und solche, die es werden wollen, präsentiert das Brandenburgische Konzertorchester Eberswalde kleine Schmuckstücke aus der Barockzeit und der Klassik.

► Kirche Kunow | ☎ 03334 25650 | www.klassikauseberswalde.de

10.07. | DIENSTAG

10:00 | Max und Moritz

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 12,00/6,00 € | www.theater-schwedt.de

11.07. | MITTWOCH

10:00 Uhr | Peter Pan

Weiterer Termin: 15.07.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 12,00/6,00 €

12.07. | DONNERSTAG

09:30 Uhr | Veteranenwanderung „Appetit auf Eis“

Strecke: Hohenlandin Mitte, Höhe 52,6, Pinnow, ca. 8 km.

► ZOB | www.ssv-pck-90-schwedt.de

14.07. | SAMSTAG

15:00 Uhr | Öffentliche Führung im Jüdischen Museum mit Ritualbad

Weitere Termine: 21., 28.07.

► Gartenstraße 6 | ☎ 23460 | www.schwedt.eu/stadtmuseum

17.07. | DIENSTAG

19:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2018: Das ist der Gipfel

Kabarett der Schwedter Stechäpfel

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | www.schwedt-hotel.de

20:00 Uhr | Italienische Opernacht

Konzert des Philharmonischen Orchesters Vorpommern mit Opernchor und Solisten.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 30,00 €

19.07. | DONNERSTAG

08:00 Uhr | Wanderung „Rund um den Bötze“

Strecke: Eggersdorf Nord, Spitzmühle, Postbruch, Eggersdorf Nord, ca. 9 km.

► Parkplatz Uckermärkische Bühnen | www.ssv-pck-90-schwedt.de

20.07. | FREITAG

19:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2018: „Polkageist“ im Konzert

Mitreißende Trompeten und Akkordeonmelodien, wuchtiges Schlagwerk, schnelle Geigen- und Mandolinläufe, treibende Gitarrenrhythmen und ein stampfender Kontrabass. Inspiriert von den Klängen des Balkans, Ska und dem guten alten PunkRock haben sie ihren eigenen Sound gefunden. Wichtigstes Motto: Tanzen, Trinken, Schwitzen

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | www.schwedt-hotel.de

21.07. | SAMSTAG

09:00 Uhr | 11. Oderpokal Trap

► Schützengilde PCK Schwedt 1812 e. V., Trapstand, Breite Allee | www.sgi-sdt.org/

19:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2018: Uckermark Blues Band

Spielt Blues und Rock u. a. von Eric Clapton, John Mayall, Gary Moore, J. J. Cale und B. B. King.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | Eintritt: 10,00 € |

IM JULI

www.schwedt-hotel.de

19:00 Uhr | Solar Fake & Forced to Mode Doppelkonzert

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 29,00/VVK 25,00 €

22.07. | SONNTAG**14:00–18:00 Uhr | Besuchertag im Uckermärkischen Feuerwehrmuseum**

► Kunower Dorfstraße 23 | www.feuerwehrhistorik-kunow.de

23.07. | MONTAG**19:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2018: Der Wolf – Teufel und Symbol**

Andrea Weil informiert und liest. Kaum ein Tier ruft so widersprüchliche Emotionen hervor wie der Wolf. Um Vorurteile und Fakten geht es bei diesem wissenschaftlichen-literarischen Abend.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | www.schwedt-hotel.de

26.07. | DONNERSTAG**18:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2018: Kochshow mit Marina Delzer**

Marina Delzer kocht „grün & wild“ mit Zutaten aus dem Nationalpark.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | www.schwedt-hotel.de

28.07. | SAMSTAG**08:00 Uhr | Wanderung „Auf nach Bülowssiege“**

Strecke: Bülowssiege 7 km: Kieker, Wilhelmshayn, Bülowssiege. Bülowssiege 15 km: Schulzendorf, Fh. Kieker, Kieker, Wilhelmshayn, Bülowssiege.

► Parkplatz Uckermärkische Bühnen | www.ssv-pck-90-schwedt.de

10:00 Uhr | Welt-Ranger-Tag: Wanderung „Abenteuer Teich – auf Expedition am Wasser“

Unternehmen Sie eine Tümpeltour ins Reich des Froschkönigs. Dauer: ca. 3 Stunden

► Nationalparkhaus Criewen | ☎ 516406 | www.naturwacht.de

11:00 Uhr | Führung über das Gelände des ehemaligen Militärgefängnisses

► Breite Allee 31–33 | ☎ 03342 201104 | www.militaergefaengnis-schwedt.de

19:00 Uhr | Sommer in der Stadt 2018: Irischer Abend mit Clover

Die Musiker legen es erneut darauf an, die Leute zum Mitmachen und Mitlachen, aber auch zum Träumen zu bringen. Mit irischem Essen und Getränken.

► Hotelgarten Altstadtquartier, Fabrikstraße 2 | ☎ 835790 | www.schwedt-hotel.de

20:00 Uhr | Buddy in concert

Rock'n'Roll-Show mit den original Stars aus dem Buddy-Holly-Musical. Seitdem das Musical „BUDDY – Die Buddy-Holly-Story“ in Hamburg auf die Bühne kam, grassiert das Rock'n'Roll-Fieber in ganz Deutschland. Die Original-Musiker erobern die Odertal Bühne und zelebrieren die Hits der Rock'n'Roll-Ära.

► Uckermärkische Bühnen, Berliner Str. 46/48 | ☎ 538-111 | Eintritt: 28,50 € | www.theater-schwedt.de

Ausstellungen**Polen und Deutsche gegen die kommunistische Diktatur****03.07. bis 31.08.****Die 1960er-Jahre in Schwedt bis 01.03.2019 (im Stadtarchiv)**

► Rathaus, Dr.-Th.-Neubauer-Straße 5 | ☎ 446-790 | www.schwedt.eu/stadtarchiv

Landschaftspleinair**16.07. bis 28.07.**

Pleinairausstellung „Schwemmland“ 28.07. bis 30.08.

► Galerie am Kietz, Gerberstraße 2 | ☎ 512410 | www.kunstverein-schwedt.de

Alles neu macht der Mai bis 30.09.

► Tabakmuseum Vierraden, Breite Straße 14 | ☎ 250991 | www.schwedt.eu/tabakmuseum

Glaube-Liebe-Hoffnung bis 14.10.

Während der Öffnungszeiten der Kirche ist eine Turmbesteigung möglich.

► evangelische Kirche, Oderstraße 35 | ☎ 22083 | www.schwedt-evangelisch.de

Termine & Angebote von Kirchen und Einrichtungen**Adventgemeinde Schwedt**

KOMM, Julian-Marchlewski-Ring 103 b

Gottesdienst: Sa. 10:00 Uhr: Bibel im

Gespräch ► Sa. 11:00 Uhr: Predigt

Evangelische Kirchengemeinde

www.schwedt-evangelisch.de

Kirche, Oderstraße 35**Gottesdienste:** 04., 08., 15., 29.07., 10:00 Uhr**Gemeindeforum**, Oderstraße 18, Telefon: 22083**Chor:** 10.07., 19:30 Uhr;**Frauenkreis:** 26.07., 14:30 Uhr**Gemeindezentrum**, Berkholzer Allee 10, Telefon: 416573**Taufgottesdienst:** 01.07., 10:00 Uhr;**Selbsthilfegruppe Arche Noah:** mittwochs 13:00 Uhr; 12.07., 16:30 Uhr: Spielraum**Zützen:** 01.07., 14:00 Uhr: Gottesdienst**Heinersdorf:** 15.07., 17:00 Uhr:

Wenn Kirchen erzählen

Stendell: 29.07., 14:00 Uhr: Gottesdienst**Kunow:** 29.07., 17:00 Uhr: Wenn Kirchen erzählen**Französisch-reformierte Kirchengemeinde****Gemeindehaus**, Karl-Marx-Straße 33**Gottesdienst:** 22.07., 14:00 Uhr,**Evangelische Christengemeinde Schwedt**

Rosa-Luxemburg-Straße 42 d, ☎ 410403, www.fcg-schwedt.de,

Gottesdienste: So. 10:00 Uhr**Katholische Kirchengemeinde****Pfarramt**, Louis-Harlan-Straße 3, Telefon:

22091, www.schwedt-katholisch.de,

Messen: Di., Fr. 08:30 Uhr, Sa. 18:00 Uhr,

So. 10:30 Uhr

Abendmesse: Mi. 19:00 Uhr**Neuapostolische Kirche****Neuer Friedhof 2**, Telefon: 22383,

www.nak-berlin-brandenburg.de

Gottesdienste: So. 09:30 Uhr,

Mi. 19:30 Uhr

Akademie 2. Lebenshälfte

Ringstraße 15, Telefon: 838224

(mit Voranmeldung),

Mo.–Do. 08:00–16:00 Uhr

PC-Kurse: 14:00–17:15 Uhr

Grundkurs Android, Smartphone & Tablet: 09.–11.07.

Digitale Videobearbeitung: 16.–20.07.

Grundkurs für Neueinsteiger mit Word:

23.–27.07.

PC-Stammtisch für alle Medien: 26.07.

Thematische Radexkursion: 26.07.

MehrGenerationenHaus

Bahnhofstraße 11 b,

Telefon: 835040/835758

www.mgh-schwedt.de

Zumba-Workshop: Mo. 17:00 Uhr**Bewegt, beschwingt ins Alter:**

Di. 15:30 Uhr

Offene Frauengruppe: Mi. 14:00 Uhr**Line Dance:** Mi. 19:00 Uhr**Erlebnistanz:** Do. 14:00 Uhr**Latino & Mehr:** Do. und So. 19:00 Uhr**KinderCafé:** Fr. 09:00–12:00 Uhr

bis 3 Jahre, 13:00–16:00 Uhr ab 3 Jahre



Fernwärmepreise ab 1. Juli 2018

1. Kunden für die Versorgung mit Fernwärme aus dem Sekundärnetz mit einer Anschlussleistung größer 25 kW

(laut Preisänderungsregelung Punkt 10.1 der Fernwärmelieferverträge)

Den Fernwärmepreisen liegen die Daten der nachstehenden Tabelle zugrunde:

Koeffizient	Vertragsbasisdaten zum 1. September 1995	Preisgleitung zum 01. Juli 2018
Investgüter (I) ¹	I ₀ = 104,80%	I = 123,00%
Lohn (L)	L ₀ = 11,31 EUR/h	L = 19,10 EUR/h
Heizöl (H)	H ₀ = 19,46 EUR/hl	H = 49,88 EUR/hl
Raffenerierückstand (R)	R ₀ = 61,94 EUR/t	R = 127,72 EUR/t
Importkohle	Kg ₀ = 35,69 EUR/t	KG = 94,07 EUR/t
Fracht AT207 ²	KT ₀ = 15,26 EUR/t	KT = 15,73 EUR/t
Steuern ³	A ₀ = 10,99 EUR/t	A = 17,92 EUR/t

¹ für die Preisbildung wurde die Veröffentlichung des Statistischen Bundesamtes Wiesbaden mit den Verkettungsfaktoren für die Umbasierung auf 2005 und 2010 herangezogen.

² Die DB hat den AT207 überführt in die Branchenpreisliste 100 für Kohle.
Eine Veränderung der Preisstellung wurde nicht vorgenommen.

³ Laut Änderung des Mineralölsteuergesetzes vom 01.01.2003 (neu Energiesteuergesetz §2 Abs.3 Nr.2 i.V. mit §3 Abs.1 Nr. 2) Steuererhöhung von 17,89 Euro/t auf 25,00 Euro/ t (Umrechnung auf SKE mit Umrechnungskostante 0,171)

2. Kunden für die Versorgung mit Fernwärme aus dem Sekundärnetz mit einer Anschlussleistung kleiner / gleich 25 kW - Vertragsschluss ab dem 01.01.2004

(laut Allgemeiner Geschäftsbedingungen Punkt 4.3 des Fernwärmeantrages)

Den Fernwärmepreisen liegen die Daten der nachstehenden Tabelle zugrunde:

Koeffizient	Vertragsbasisdaten	Preisgleitung zum 01. Juli 2018
Investgüter (I) ⁴	I ₀ = 102,00%	I = 111,96%
Heizöl (H) ⁵	H ₀ = 28,76 EUR/hl	H = 49,88 EUR/hl

⁴ für die Preisbildung wurde die Veröffentlichung des Statistischen Bundesamtes Wiesbaden mit den Verkettungsfaktoren für die Umbasierung auf 2010 herangezogen.

⁵ Basiswert Mittel zum 01.01.2004

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Stadtwerke Schwedt

Ferien zu Hause

Infos, Tipps und Wissenswertes



ANZEIGEN

Rabatte für 522 Freizeitangebote Neuer Familienpass Brandenburg 2018/2019 erschienen

Der neue Familienpass Brandenburg 2018/2019 ist erschienen. Der beliebte Freizeit- und Ausflugsplaner hält 522 Freizeitangebote für Brandenburg und Berlin bereit. Er bietet mindestens 20 Prozent Rabatt sowie teilweise sogar freien Eintritt für Kinder.

Familienministerin Diana Golze und Dieter Hütte, Geschäftsführer der Brandenburger Tourismus-Gesellschaft TMB, stellten den neuen Familienpass im Zoologischen Garten Eberswalde vor. Die Einrichtung im Landkreis Barnim gehört zu den beliebtesten Angeboten im Familienpass.



Druckfrische Exemplare des Freizeitplaners verteilten Diana Golze, Dieter Hütte sowie Zoo-Direktor Dr. Bernd Hensch an Schülerinnen und Schüler einer 1. Klasse der Goethe-Grundschule Eberswalde.

Foto: Bernd Schulze

Der 390-Seiten starke Pass ist vom 1. Juli 2018 bis zum 30. Juni 2019 gültig. Er ist landesweit im Handel für 2,50 Euro pro Stück erhältlich. Der Pass erscheint bereits in der 13. Auflage (40.000 Exemplare).

Familienministerin Diana Golze sagte: „Der Familienpass ist mit seinen zahlreichen Ideen der ideale Begleiter für Ausflüge im besonders ‚familienfreundlichen Abenteuerland Brandenburg‘. Es gibt viel zu entdecken! Der Pass ermöglicht es Familien, schnell einen Überblick zu Freizeitangeboten aus den Bereichen Natur, Bildung, Sport und Spaß zu bekommen. Für jeden Geschmack ist etwas dabei. Und das Beste: Mit dem Familienpass sparen Familien, ohne auf gemeinsam verbrachtes Freizeitvergnügen verzichten zu müssen.“

TMB-Geschäftsführer Dieter Hütte sagte: „Der Familienpass Brandenburg bietet einen hervorragenden Überblick über Familien-Ausflugsziele und trägt dazu bei, dass die Brandenburgerinnen und Brandenburger mit viel Freude ihr Land entdecken. Er zeigt eindrucksvoll, wie abwechslungsreich die Tourismuswirtschaft in Brandenburg ist. Gerade für die bevorstehenden Sommerferien ist der Pass ein von vielen Brandenburgern Familien lieb gewonnener Ratgeber für Ausflüge und Unternehmungen. Man kann vor der eigenen Haustür eine Menge erleben. Kinder und Familien sind in Brandenburg willkommen und zahlreiche Anbieter haben sich ganz speziell auf die Wünsche dieser Gäste eingestellt.“

Von Abenteuerpark bis Zoo – der Familienpass gewährt Preisnachlässe von mindestens 20 Prozent auf den normalen Eintrittspreis bzw. 10 Prozent auf vorhandene Familienrabatte. Dazu enthält er 159 Kinderfreikarten (bei einem vollzahlenden Erwachsenen).

Zu den neuen Höhepunkten im Brandenburger Familienpass 2018/2019 gehören zum Beispiel

der Affen-Zoo Jocksdorf e.V. in Neiß-Malxetal (Spree-Neiße), Bungis Adventure Golf in Joachimsthal (Barnim) oder das Sport- und Freizeitbad blu in Potsdam.

Übersichtlich und farblich nach Landkreisen und kreisfreien Städten geordnet lassen sich alle Angebote im Familienpass einfach und schnell nach Thema und Ort auffinden. Jeder Eintrag enthält eine Kurzbeschreibung, die Angabe von Normalpreisen und Familienpass-Rabatten/Coupons sowie die Kontaktdaten des Anbieters.

Für Menschen mit Behinderungen sind barrierefreie Angebote mit Piktogrammen gekennzeichnet, darunter für Menschen mit Mobilitäts-, Seh-, oder Höreinschränkungen sowie für Menschen mit Lernschwierigkeiten. Insgesamt wurden 350 Piktogramme vergeben. Zu allen Anbietern mit diesen Symbolen liegen detaillierte und geprüfte Informationen zur Barrierefreiheit vor.

Der neue Familienpass lockt auch wieder mit einem großen Gewinnspiel. Es winken rund 250 Preise von Rabattanbietern: von Eintrittskarten über Ausflüge bis zum Familien-Wochenende. Von Juli bis Dezember findet jeden Monat eine Auslosung statt. Der Hauptpreis ist ein TMB-Reisegutschein im Wert von 400 Euro. Im Rahmen des Familienpass-Gewinnspiels

2017 konnten die Familien wieder ihre Lieblingsanbieter im Familienpass nennen: Demnach ist Irlrandia – der Mit-Mach-Park der beliebteste Familienpass-Anbieter. Platz 2 der Umfrage belegt das Tropical Islands Resort und Platz 3 der Zoologische Garten Eberswalde.

Der Familienpass Brandenburg ist eine zentrale Maßnahme des Familien- und Kinderpolitischen Programms der Landesregierung. Er wurde im Auftrag des Familienministeriums von der TMB Tourismus-Marketing Brandenburg GmbH im Zusammenspiel mit vielen Tourismus- und Freizeit Anbietern erarbeitet.

INFO

Erhältlich ist der Familienpass im Land Brandenburg: im Zeitschriftenhandel, in Schulen und Kindertagesstätten, in Touristeninformationen, bei den Lokalen Bündnissen für Familie, in Buch- und Spielzeughandlungen, bei Rabattanbietern, in Bibliotheken und in allen Filialen von Getränke Hoffmann. Im Internet kann der Pass unter www.familienpass-brandenburg.de bestellt werden.

ANZEIGE

Aktuelles rund um die Bahn | www.punkt3.de



Streifzug mit der App DB Ausflug

AUF DEM MUSEUMSPFAD DURCH DIE RENAISSANCESTADT TORGAU

» Spazieren Sie durch die einstige kursächsische Residenzstadt, die sich dank liebevoller Sanierung hunderter Renaissancegebäude bis heute ihren Charme bewahrt hat. Der Museums- pfad in Torgau an der Elbe bringt Sie dem Leben historischer Persönlichkeiten ganz nahe, vom Kurfürsten bis zum Handwerker. In der Anfang Mai eröffneten neuen Dauerausstellung auf Schloss Hartenfels erfahren Sie mehr über Torgaus Rolle als Stadt der Renaissance und Reformation.

Als erstes erwartet Sie das Haus von Bürgermeister Paul Ringenhain, 1596 errichtet. Ringenhain war reich geworden mit dem Handel von Bier und kostbarem Tuch, und das Beste war ihm gerade gut genug: Wände und Decken schmücken zum Beispiel prächtige Malereien von höchster Qualität. Im Brauereimuseum erfahren Sie anschließend mehr über das Torgauer Brauereiwesen, das damals weit über Sachsens Grenzen hinaus bekannt war. Auch Martin Luther, der die Stadt oft besuchte, soll das Torgauer Bier gemundet haben.

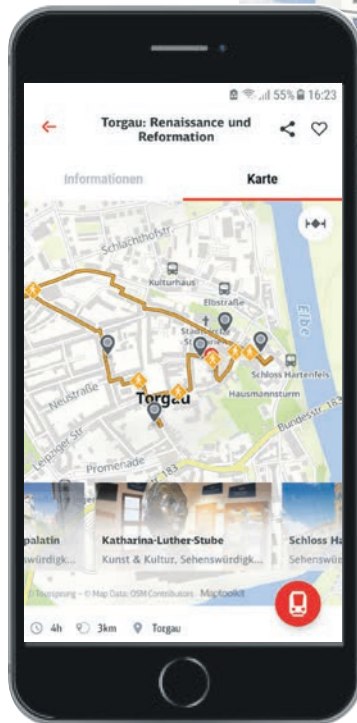
Märchenschloss und dunkle Zeiten

Ein Freund Luthers und Verfechter der reformatorischen Ideen, Georg Spalatin, lebte ab 1523 in dem bis heute erhaltenen Priesterhaus, das Sie ebenfalls besichtigen können. Nicht weit davon liegt die Katharina-Luther-Stube. Hier verstarb Luthers Ehefrau Katharina von Bora, der eine eigene Ausstellung gewidmet ist.

Dass Luther höchstpersönlich die Schlosskapelle einweihte, den ersten



Foto: Andreas Franke



Die Tourempfehlung „Torgau. Renaissance und Reformation“ mit Offline-Karte und nützlichen Serviceinfos gibt's mit DBAusflug kostenfrei aufs Smartphone. Dauer: ca. 4 h, Strecke: 3 km

TIPP: Der rote Button in der Tourempfehlung führt direkt zur Anreiseplanung anhand der aktuellen Fahrplandaten.

protestantischen Kirchenneubau, macht die Torgauer besonders stolz. Doch auch ohne dieses Wissen ist Schloss Hartenfels ein echter Blickfang: Märchenhaft-verspielt, mit Türmen, Giebeln und Erkern verziert, ist es ein bemerkenswertes Beispiel

der deutschen Frührenaissance. Wie Johann Friedrich der Großmütige und seine Gemahlin Sibylle von Cleve lebten, sehen Sie in den ehemaligen Gemächern des Kurfürstenpaares. Im Albrechtsbau steht die Bedeutung Torgaus als Residenz der Kurfürsten zu Sachsen sowie als wichtiger Ort der Reformation im Vordergrund. Genießen Sie den Ausblick vom Hausmannsturm und lassen Sie sich im Café im Schlosshof hausgemachten Kuchen oder einen Eisbecher schmecken, bevor es weitergeht zur kurfürstlichen Kanzlei.

Sie beherbergt wertvolle Exponate aus der Geschichte Torgaus und entführt Sie mit der Sonderausstellung „Die Schweden kommen“ ab dem 26. Mai in die Zeit des Dreißigjährigen Krieges, der vor 400 Jahren seinen Anfang nahm.

Auf dem Rückweg zum Bahnhof werfen Sie noch einen Blick in das Handwerkerhaus, in dessen winzigen Räumen im 16. und 17. Jahrhundert

Böttcher und Schornsteinfeger mit Frau, Kindern, Gesellen und Lehrlingen lebten. Gut mit Geschichten und Anekdoten versorgt, fahren Sie dann zurück nach Hause. | *Martina Götsching*

INFO

Torgau. Residenz der Renaissance und Reformation

Di-So 10-18 Uhr

Eintritt: 5,00 €, ermäßigt 4,00 €

www.schloss-hartenfels.de

Mit der App „DB Ausflug“ unterwegs

- 160 Touren durch Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern und Sachsen
- Wander-, Rad- und Kanutouren, Stadtrundgänge, Badespaß und mehr
- inklusive individueller Anreiseinfos, immer aktuell
- Filtern nach Aktivität, familienfreundlich, barrierefrei u.v.m.
- Orientierung per Offline-Karte
- Events in Brandenburg
- Routing zu Events und Sehenswürdigkeiten

Gleich herunterladen im Google Play Store bzw. App Store und weitersagen!



ANZEIGE

Aktuelles rund um die Bahn | www.punkt3.de

In den Ferien unendlich mobil

MIT DEM SCHÜLERFERIENTICKET DURCH BERLIN, BRANDENBURG UND BIS ZUR OSTSEE

» Wer in den großen Sommerferien zu Hause bleibt, braucht Langeweile nicht zu fürchten. Für nur 29,90 Euro sind alle Schüler von allgemeinbildenden Schulen und auch jene, die in diesem Jahr die Schule beenden, in Berlin und Brandenburg mobil. Möglich macht es das Schülerferienticket. Damit können vom 5. Juli bis 19. August alle öffentlichen Verkehrsmittel in Berlin und Brandenburg genutzt werden. Das bedeutet, im Preis inbegriffen sind beliebige Fahrten im VBB-Gesamtnetz, in allen Verkehrsmitteln des VBB (Regionalverkehr, S-Bahn, U-Bahn, Tram, Bus und Fähre).

Besonders attraktiv: eine einmalige Fahrt an die Ostsee (und die Rückfahrt vom selben Bahnhof innerhalb von sieben Kalendertagen) ist auch möglich. Das Angebot gilt für die Regional-Express-Linien RE 5 und RE 3 bis in die Hansestädte Rostock und Stralsund oder für den RE 2 bis nach Wismar und zurück. Ob eine knappe Woche am Strand chillen, neue Leute kennenlernen oder einfach ein Tapetenwechsel: Die Städte in Mecklenburg-Vorpommern haben einiges zu bieten.



Foto: Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern/Timo Roth

Hurra, endlich Ferien und mit dem Schülerferienticket in Berlin, Brandenburg und sogar zeitlich begrenzt auf ausgewählten Strecken in Meck-Pomm mobil!

In Rostock zum Beispiel kann eine Stadtführung richtig sportlich sein: Hier nehmen Wassersportbegeisterte paddelnd im Zweier-Kajak daran teil. Die Stadtpaddel-Touren führen zwei Stunden durch den Stadthafen und das Petrierviertel. Die Kajaks sind absolut kippstabil und für Einsteiger und Anfänger bestens geeignet. Bereits im Stadthafen lassen sich viele große und kleine Meilensteine der alten Hansestadt entdecken. Die Unterwarnow bietet neben wunderbaren urbanen und maritimen Ansichten jede Menge Natur. Mit etwas Glück lassen sich Eisvögel und sogar der Seeadler beobachten. Feste Touren finden im Sommer täglich von 10 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr statt (www.stadtpaddeln-rostock.de).

INFO

Das Schülerferienticket gibt es z.B. in den DB ServiceStores. Es ist nicht übertragbar und nur gültig in Verbindung mit einem Schülerausweis/Schulbescheinigung (für das Schuljahr 2017/2018 oder 2018/2019) oder einem Schülerfahrausweis (für das Schuljahr 2017/2018).

Fotowettbewerb zum IRE Berlin-Hamburg

FÜHRERSTANDMITFAHRT, WERKS BESICHTIGUNG UND TICKETS ZU GEWINNEN

» Sieben Orte, fünf Bundesländer, zwei Metropolen und ein Zug, der alles verbindet: Seit vier Jahren reisen Fahrgäste mit dem IRE Berlin-Hamburg günstig und komfortabel von der Spree an die Elbe und zurück.

Hobbyfotografen haben jetzt die Chance auf tolle Preise, wenn sie ihr Reiseerlebnis in Bildern festhalten: DB Regio Nordost sucht die schönsten

Fotos aus dem Zugabteil oder Großraumwagen, aus dem Zugfenster, unterwegs von der Strecke oder am Bahnhof – Hauptsache, der IRE Berlin-Hamburg ist als „Model“ in irgendeiner Form zu sehen.

INFO

bahn.de/berlin-hamburg



Foto: André Groth

Reinkommen und raus schauen: Für das beste Foto gibt's eine Fahrt im Führerstand des IRE Berlin-Hamburg.

Mitmachen: Einfach das Foto mit dem Betreff „Fotowettbewerb IRE Berlin-Hamburg“ bis zum 31. August 2018 per E-Mail an regio.nordost@deutschebahn.com senden (Format: jpg, tif, png, pdf; Größe: max. 8 MB). Mit der Zusendung erfolgt die Zustimmung zu den Teilnahmebedingungen, die vorab auf

bahn.de/berlin-hamburg nachzulesen sind. Die Adresse nicht vergessen, damit die Gewinne zugesendet werden können.

Gewinnen: Eine DB-Jury kürt die besten Bilder. Die Fotografen der 20 schönsten Motive können sich auf tolle Preise freuen! Zusätzlich werden unter allen Teilnehmer fünf

Gratisickets für den IRE Berlin-Hamburg sowie ein Kulturzugticket nach Wrocław für zwei Personen verlost.

1. Platz: Führerstandmitfahrt im IRE Berlin-Hamburg, Werksbesichtigung im kleinen Kreis in Berlin-Lichtenberg und ein IRE Berlin-Hamburg-Ticket für die Hin- und Rückfahrt für zwei Personen

2. Platz: Werksbesichtigung im kleinen Kreis in Berlin-Lichtenberg und ein IRE Berlin-Hamburg-Ticket für die Hin- und Rückfahrt

3. Platz: ein IRE Berlin-Hamburg-Ticket für die Hin- und Rückfahrt

4. bis 20. Platz: Überraschungspaket

ANZEIGE

Aktuelles rund um die Bahn | www.punkt3.de

Eine Insel mit zwei Bergen

LUMMERLAND IM FILMPARK BABELSBERG

» Die sogenannte „Backlot-Tour“, eine Führung zu den Außensets von Filmproduktionen, ist einer der wichtigsten Programmpunkte im Filmpark Babelsberg. Als besonderes Highlight kann man auf ihr die wunderbare Außendekoration „LUMMERLAND“ aus der Kinofilmproduktion „Jim Knopf & Lukas der Lokomotivführer“ bestaunen, die in Co-Produktion und Partnerschaft mit der Rat Pack Filmproduktion GmbH, der Malao Film und der Warner Bros. Entertainment GmbH entstanden ist. „Jim Knopf & Lukas der Lokomotivführer“ basiert auf dem gleichnamigen Buch von Michael Ende, das der deutsche Schriftsteller 1960 veröffentlichte und das zu den erfolgreichsten und beliebtesten Kinderbüchern im deutschsprachigen Raum zählt. Der von Dennis Gansel inszenierte Film ist die erste Realverfilmung des beliebten Stoffes, startete im Kino sofort durch und überholte dabei sogar auch gleich zu Beginn eine Steven Spielberg Produktion.

Die Major-Attraktion im Filmpark Babelsberg ist ein herausragendes Beispiel für die Zusammenarbeit mit den Produzenten des Films vor Ort. Auf



Foto: Manfred Thomas

Lokomotive „Emma“ ist voll funktionsfähig und hat ein Gesamtgewicht von 3,5 Tonnen.

der Insel „LUMMERLAND“, gelegen zwischen der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF und dem Deutschen Rundfunkarchiv/ Rundfunk Berlin-Brandenburg können die Filmpark-Besucher hinter die Kulissen dieser aufwendigen Produktion schauen. Die Form der Zusammenarbeit hat erfolgreiche

Tradition im Filmpark Babelsberg. Außendekorationen wie „DIE DREI MUSKETIERE IN 3D“ (Constantin Film) oder das „Original GZSZ Außenset“ (UFA Serial Drama) zeigen die Synergien aus Filmproduktion und touristischem Entertainment.

Vorbei an Sets und Requisiten führt der Rundgang der „Backlot-Tour“ auch zu den Originalkulissen von „Monuments Men – Ungewöhnliche Helden“, „Sonnenallee“ und „Der Baader Meinhof Komplex“. Zu besichtigen ist auch das „Original GZSZ-Außenset“ und mit etwas Glück kann man seinen Lieblingsstars bei der Arbeit zusehen.

Die Backlot-Tour ist Bestandteil des regulären Programms und im Eintrittspreis enthalten. Eine separate Anmeldung ist nicht erforderlich. Der etwa 30-minütige Rundgang findet circa alle 20 bis 30 Minuten während der Öffnungszeiten statt. Bei Dreharbeiten kann es zu Einschränkungen kommen.

INFO

www.filmpark-babelsberg.de
www.reiseland-brandenburg.de

Nur im Kulturzug: Tischtelefone

SO WIRD DIE FAHRT NACH BRESLAU ZUM VERGNÜGEN

» Eine Besonderheit im Kulturzug Berlin-Wrocław (Breslau) ist die Tischtelefonanlage, die an ausgewählten Wochenenden auf die Fahrgäste wartet. Das Berliner Künstlerkollektiv madame goschn hat drei interaktive Tischtelefonspiele erfunden, die sich speziell an Reisende zwischen Deutschland und Polen richten. „Ins Blaue“ ist inspiriert

von Stanisław Wyspianskis Theaterstück „Wesele (Die Hochzeit)“, bei „Zagannas Reise“ nimmt sie die Enkeltochter des sagenumwobenen Fürsten Krak mit auf eine landeskundliche Fahrt und für Serienfans gibt es „Stadt an der Grenze“, eine interaktive Seifenoper für alle, die sich trauen. Ganz nach dem Motto: Reisen in bester Gesellschaft.

INFO

Der Kulturzug Berlin-Wrocław (Breslau) verbindet jeden Samstag und Sonntag Berlin mit der niederschlesischen Hauptstadt. Die einfache Fahrt kostet 19,00 €, für Kinder die Hälfte, inklusive Fahrt im Stadtverkehr in Bussen und Straßenbahnen in Breslau. Tickets sind erhältlich auf dbregio-shop.de, am DB-Automaten, in den DB-Verkaufsstellen und am Reisetag im Zug.

Bitte beachten: Der Kulturzug wird am 16. und 17. Juni 2018 über Horka umgeleitet. Zudem kommt es zu damit verbundenen Haltausfällen in Forst, Zary und Zagan.

VBB.de/kulturzug | facebook.com/vbbpolen

Termine für die Tischtelefonspiele:

Ins Blaue	1. und 2. September
Zagannas Reise.....	23. Juni, 7. Juli, 4. August
Stadt an der Grenze	23. Juni, 25. August



Foto: Veranstalter

IMPRESSUM STADTJOURNAL SCHWEDTerLEBEN MIT AMTSBLATT

Das Stadtjournal „SCHWEDTerLEBEN“ erscheint in ausreichender Auflage nach Bedarf, mindestens monatlich.

Verantwortlich für den Inhalt des Stadtjournals:

Stadt Schwedt/Oder, Der Bürgermeister,
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5, 16303 Schwedt/Oder
Telefon 03332 446-306

E-Mail: oeffentlichkeitsarbeit.stadt@schwedt.de, Internet: www.schwedt.eu

Hinweis der Presse- und Öffentlichkeitsarbeit:

Für unverlangt eingesandte Beiträge und Unterlagen wie Fotos, Zeichnungen, etc. wird keine Haftung übernommen. Des Weiteren behält sich die Redaktion vor, Beiträge zu kürzen bzw. redaktionell zu bearbeiten. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht. Für die Inhalte von Fremdbeiträgen, Gastkommentaren und Leserbriefen sind ausschließlich deren Verfasser verantwortlich.

Verlag, Druck und verantwortlich für Anzeigen:

Heimatblatt Brandenburg Verlag GmbH
Panoramastraße 1, 10178 Berlin
Telefon 030 28099345,

E-Mail: redaktion@heimatblatt.de, Internet: www.heimatblatt.de

Die nächste Ausgabe erscheint am **28. Juli 2018**.
Anzeigenschluss ist am **11. Juli 2018**.

Das **STADTJOURNAL SCHWEDTerLEBEN mit Amtsblatt** erscheint monatlich in einer Auflage von 18.500 Exemplaren.

Darüber hinaus gibt der Heimatblatt Brandenburg Verlag viele weitere Ortszeitungen heraus. In Ihrer Nähe:

• Angermünder Nachrichten mit Amtsblatt	7.800 Exemplare
• Anzeiger für Britz-Chorin-Oderberg	5.100 Exemplare
• Amtsblatt Gramzow	4.100 Exemplare
• Schorfheide-Bote Joachimsthal mit Amtsblatt	2.800 Exemplare
• Amtsblatt Nordwestuckermark	2.400 Exemplare
• Amtsblatt Oder-Welse	2.800 Exemplare
• Rodinger Prenzlau mit Amtsblatt	11.200 Exemplare

Alle weiteren Informationen unter **www.heimatblatt.de**.

LOKALER GEHT'S NICHT.

Ortszeitungen vom Heimatblatt Brandenburg Verlag

Präsentieren Sie Ihr Unternehmen mit einer Anzeige bzw. mit einem Firmenporträt im **STADTJOURNAL SCHWEDTerLEBEN** oder in einer unserer anderen Ortszeitungen in Ihrer Nachbarschaft. Die Verteilung erfolgt flächendeckend an die Haushalte.

Auch wenn Sie sich per Familienanzeige (Geburtstag, Hochzeit, Todesfall) mitteilen wollen, wenden Sie sich an unseren Medienberater!

Uwe Rademacher

Tel.: (0 33 31) 29 71 69

Fax: (030) 57 79 58 18

Mobil: (0176) 43 03 58 16

E-Mail: rademacher-uwe@t-online.de

Ich
berate Sie
gern!

*Wenn die Ameisen im Juli ihre Haufen
höher machen,
so folgt ein strenger Winter.*

**Wollen Sie andere
teilhaben lassen
an Ihrer Freude, sich
herzlich bedanken oder
einfach Glückwünsche
loswerden?**

**In vier einfachen Schritten
haben Sie Ihre Anzeige
gestaltet, gebucht und bezahlt.**

**Wählen Sie aus einer Vielzahl
von Motiven oder formulieren
Sie Ihren eigenen Text.**



25%
Online-Rabatt

Jederzeit:

**www.heimatblatt.de/
familienanzeigen**

Die schönsten Kreuzfahrten!

REISE DES JAHRES 2019 - 13.08. BIS 25.08.2019

Schottland, England, Irland & die Kanalinsel Guernsey



Ihre Reisebegleitung: Rainer Nuyken

Mit der „Reise des Jahres 2019“ befinden Sie sich im europäischen Raum. Das besondere Merkmal dieser Reise ist die Kombination der unterschiedlichen Häfen und Länder, die in dieser Form nur dieses ausgewählte Schiff, die Celebrity Reflection, anbietet. Hinzu kommt das für Sie exklusiv organisierte und bereits inkludiertes Ausflugsprogramm. Entdecken Sie gemeinsam mit Ihrem Reisebegleiter und Kreuzfahrtexperten Rainer Nuyken historische Städte und die abwechslungsreiche Natur.



LEISTUNGEN

- **12 Übernachtungen** an Bord der MS Celebrity Reflection in der gebuchten Kabinenkategorie ab/bis Amsterdam
- **Vollverpflegung** an Bord: bis zu 6 Mahlzeiten täglich, Eiswasser, hausgemachte Limonade, Kaffee, Tee zu den Hauptmahlzeiten
- **Kabinenservice** mit einer Auswahl an kalten und warmen Speisen rund um die Uhr (kostenpflichtig zwischen 23:00 und 06:00 Uhr)
- **Unterhaltungsprogramm** an Bord
- **8 exklusive Ausflüge** während der Kreuzfahrt mit deutsch sprechender Reiseleitung
- **Captains-Cocktail** und Galadinner
- **Nutzung** der Freizeiteinrichtungen an Bord
- eine Vielzahl an Vorträgen und Kochvorführungen
- **Eintrittsgelder**
- **Reisebegleitung/Betreuung** ab/bis Amsterdam durch Kreuzfahrtexperte Rainer Nuyken



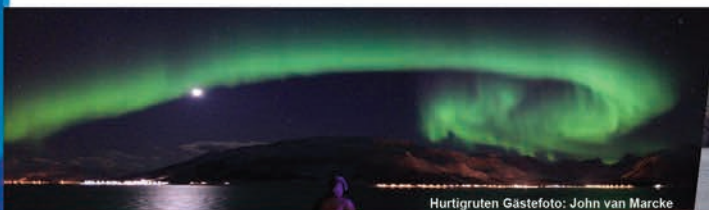
PREISE p.P.*

Innenkabine (Kat. 12)	3.299 EUR
Außenkabine (Kat. 08)	3.849 EUR
Balkonkabine (Kat. 2D)	4.099 EUR
Balkonkabine (Kat. 2B)	4.199 EUR
Balkonkabine (Kat. 2A)	4.399 EUR

*Preis p.P. in einer Garantiekabine. Nicht im Preis enthalten: An-/Abreise zum Hafen Amsterdam, Trinkgelder an Bord (ca 15 USD p.P./Tag), Mahlzeiten in den Spezialitätenrestaurants, weitere Getränke, persönliche Ausgaben, Reiseversicherung, Weitere Kabinen-Kategorien sowie Einzel- und Mehrbettbelegung auf Anfrage, Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen. Druckfehler vorbehalten | **Anmeldeschluss: 05.05.2019** | Veranstalter: AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg

Hurtigruten - Die schönste Seereise der Welt

vom 27. März bis 09. April 2019



Hurtigruten Gästefoto: John van Marcke



Hurtigruten Gästefoto



Inklusive Oslo, Bergen-Bahn und Bergen

Im Preis enthalten:

- Flug voraussichtlich mit SAS ab/bis Stuttgart nach Oslo und zurück von Bergen inklusive Steuern/Gebühren
- Stadtrundfahrt in Oslo
- 1 Übernachtung mit Frühstück im Radisson Blu Plaza o.ä. in Oslo (Tag 1)
- Panoramabahnfahrt Oslo-Bergen mit der Bergen-Bahn
- 11 Übernachtungen auf dem Hurtigrutenschiff MS Trollfjord in der gebuchten Kategorie
- Vollpension an Bord
- 1 Übernachtung mit Frühstück im Hotel Augustin o.ä. in Bergen (Tag 13)
- Alle Transfers laut Programm
- Reisebegleitung ab/bis Stuttgart



inkl.
2.300 NOK
Bord-
guthaben
p. P.*

Unsere Best-Preise**

p.P. in EUR in der Doppelkabine	MS Trollfjord 27.03. bis 09.04.2019	Einzelbelegung
Basic Innenkabine	2.399 EUR	+ 1.100 EUR
Basic Außenkabine	2.599 EUR	+ 1.200 EUR
Basic Außenkabine Superior	2.999 EUR	+ 1.500 EUR

*Bei Buchung bis zum 03.05.2018 erhalten Sie ein Bordguthaben von 2.300 NOK (ca. 250 EUR) p.P. **Einzelbelegung auf Anfrage
Veranstalter: AtourO GmbH / Treffpunkt Schiff, Martin-Luther-Straße 69, 71636 Ludwigsburg / Mindestteilnehmerzahl: 15 Personen, **Anmeldeschluss 04.07.2018**

AtourO

Information und Buchung:
AtourO GmbH, Martin-Luther-Straße 69,
71636 Ludwigsburg
0800 - 263 42 66 (gebührenfrei)

**Stichwort:
HBV (1622)**